

Carlos de Habsburgo [Gante 1500- Yuste 1558], hijo primogénito de Juana I de Castilla y de Felipe I de Habsburgo, fue el monarca más poderoso de su tiempo. En su trono se agruparon inmensos territorios legados por sus abuelos maternos y paternos. De los primeros, los Reyes Católicos, heredó Castilla y Aragón, con sus posesiones en América y en el Mediterráneo; por los segundos, Maximiliano y María, recibió Borgoña y fue elegido emperador del Sacro Imperio Romano Germánico.

Su primera visita a España tuvo lugar en 1517. Llegó al puerto de Tazones (Villaviciosa), siguió por San Vicente de la Barquera, Aguilar de Campoo, Becerril de Campos y Tordesillas, donde obtuvo el apoyo de su madre en el gobierno del reino; de esta forma consiguió ser coronado como rey el 9 de febrero de 1518 en Valladolid.

Quinientos años después, las localidades por las que transitó el rey en este primer viaje, se unen para convertir este itinerario en una ruta cultural y turística, con celebraciones y eventos que llegarán hasta la primavera de 2018.

Organiza



Presidencia de Honor:



Casa de S.M. el Rey



Cultural route of the Council of Europe  
Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe



# V CENTENARIO DEL PRIMER VIAJE A ESPAÑA DE CARLOS V

# TORDESILLAS 1517 ~ 2017

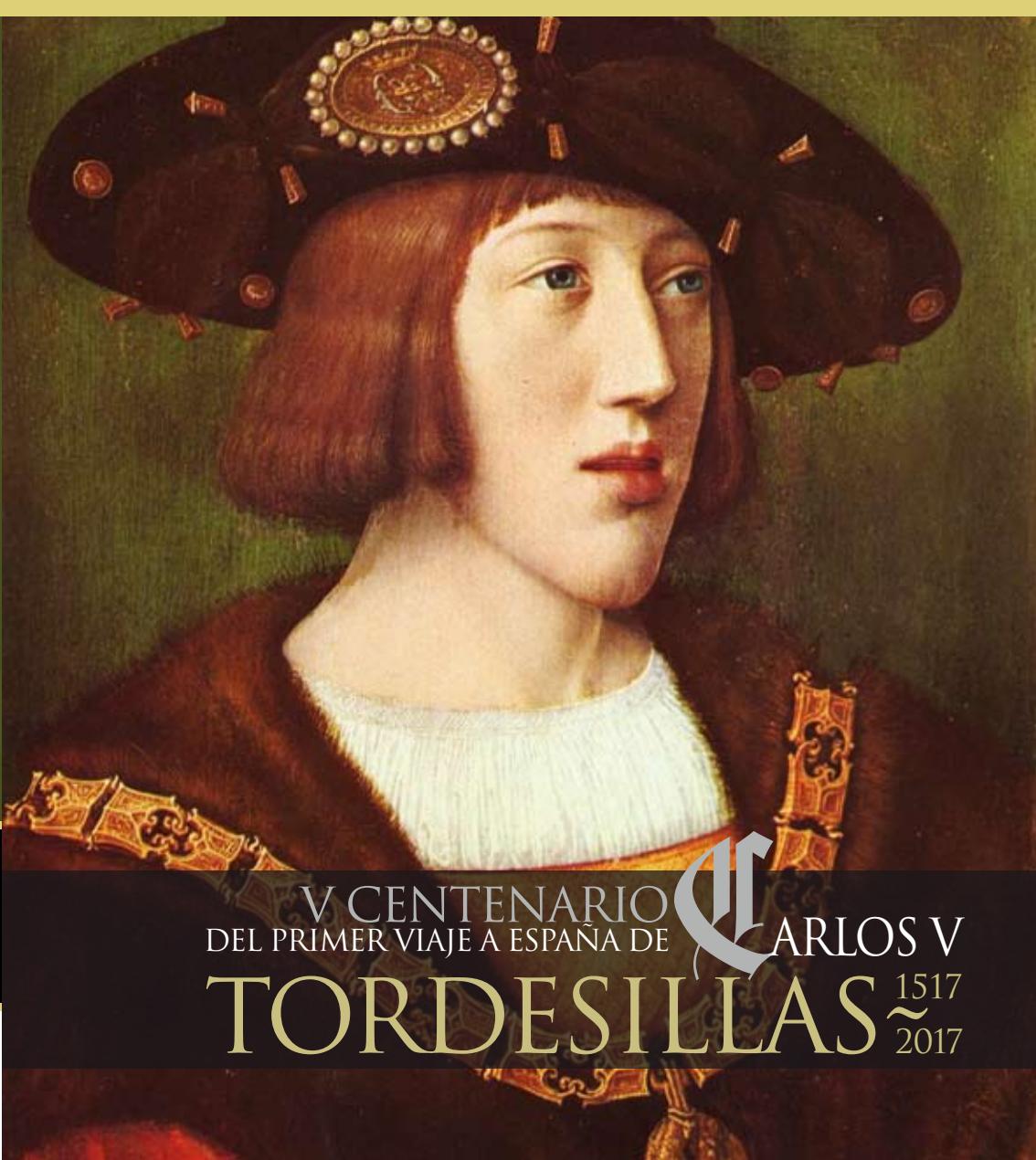
Patrocinadores



Colaboradores



Programa oficial de actividades  
JUNIO 2017 | ABRIL 2018



## JUNIO

**Sábado 10** ● **Día del Tratado**

- **Solidarios.** Festival Infantil

**Viernes 16** ● **Exposición.** "Carlos V, la familia de los Austrias" [Inauguración]

- Festival de **Teatro.** "Carlos V, Cartas al Emperador". T. del Navegante

**Sábado 17** ● **Ajedrez.** Torneo "Reina Juana"

- Festival de **Teatro.** "Reina Juana". Concha Velasco

**Domingo 18** ● Festival de **Teatro.** "Cervantina". Ron Lalá

**Sábado 24** ● **Concierto.** Coro de Cámara de Madrid

-----  
Durante todo el mes

- **Exposición** libros "Carlos V, una historia para compartir"

## JULIO

**Sábado 1** ● **X Festival de bandas** "Tratado de Tordesillas"

**Domingo 2** ● **I Barber show Solidario.** Lucha contra el cáncer

**Sábado 8** ● **Video-mapping.** "La Luz de un imperio"

- **Concierto.** Orquesta Cervantina
- Concentración de **Seat 600**

**Domingo 9** Jornadas ● **Folklore Castellano**

- Concentración de **Seat 600**

**Viernes 21** ● **Arte Urbano.** Mural Carlos V

**Días 22 y 23** Jornadas ● **Folklore Castellano**

**Sábado 29** ● **Teatro.** "Tordesillas, donde Carlos se asomó al Duero". Teatro del Azar

**Domingo 30** ● Entrega premios Relato Corto ● **Concierto.** "Esencias del Sefard". Paco Díez y Raúl Olivar

-----  
Durante todo el mes

- **Exposición** "Carlos V, la familia de los Austrias"

## AGOSTO

**Sábado 5** ● **Teatro.** "Tordesillas, donde Carlos se asomó al Duero". Teatro del Azar

- **Video-mapping.** "La Luz de un imperio"

**Domingo 6** Jornadas ● **Folklore Castellano**

**Sábado 12** ● **Teatro.** "Tordesillas, donde Carlos se asomó al Duero". Teatro del Azar

**Días 19 y 20** ● **Piragüismo** y travesía a nado del río Duero

**Viernes 25** ● **Carrera** "Legua Real"

**Domingo 27** ● **Ajedrez.** Torneo "Reina Juana"

-----  
Todos los viernes y/o sábados

- **Conciertos** de órgano barroco en las iglesias de San Pedro y Santa María

Durante todo el mes

- **Exposición** "Carlos V, la familia de los Austrias"



## SEPTIEMBRE

**Domingo 3** ● **Exposición.** "Carlos V, la familia de los Austrias" [Clausura]

**Domingo 24** ● Concurso de **Pintura** rápida "Tordesillas artístico". Exposición de las obras del 26 de septiembre al 10 octubre



## OCTUBRE

**Primera semana:** ● **Exposición** "Tapices Reales" de Patrimonio Nacional [Inauguración]

**Días 7 y 8** ● **Mercado de la Edad Media**

**Viernes 15** ● **Exposición.** "Cofias holandesas y mantillas españolas, poesía en el encaje" [hasta el día 30]

**Lunes 16** ● Inicio del **mercadillo solidario** "Libros que alimentan"

**Sábado 21** ● **Teatro.** "Ancha es Castilla" Compañía Teatro Atópico

**Días 22 y 23** ● XIV **Congreso** Internacional del Encaje de Castilla y León

**Jueves 26** ● **Congreso** "Magnificencia y fasto, de Carlos V a Felipe VI. Devenir de los tapices en la historia"

**Viernes 27** ● **Concurso** de Tapas. Premio Carlos V [hasta el 1 de noviembre]

## NOVIEMBRE

**Sábado 4.** Actos oficiales en conmemoración de los 500 años de la llegada de Carlos V a Tordesillas

-----  
Durante todo el mes

- **Exposición** "Tapices Reales" de Patrimonio Nacional
- Mercadillo solidario** "Libros que alimentan"

## DICIEMBRE

**Domingo 10** ● **Exposición** "Tapices Reales" Patrimonio Nacional [Clausura]

-----  
Durante todo el mes

**Mercadillo solidario** "Libros que alimentan"

## ENERO y FEBRERO 2018

-----  
Durante todo el mes

**Mercadillo solidario** "Libros que alimentan"

## MARZO 2018

**Sábado** ● **Desfile** conmemorativo de la llegada de la Reina Juana.

**Viernes 16** ● **Mercadillo solidario** "Libros que alimentan" [clausura]

**Lunes 23** ● **Exposición** "Carolus 1517" [Inauguración]. Hasta el 8 abril

### Oficina Municipal de Turismo



**CASAS DEL TRATADO**  
c/ Tratado, s/n  
47100 Tordesillas (Valladolid)  
☎ 983 771 067  
turismo@tordesillas.net

Coordenadas GPS:  
W 5.0002870 / N 41.5006242

Horario:  
10 a 13'30 y 16 a 18'30 h. (octubre a mayo)  
10 a 13'30 y 17 a 19'30 h. (junio a septiembre)  
Domingos y festivos: de 10 a 14 h.  
Lunes cerrado

Venta de guías Turísticas, alquileres de video-guías para recorrer el casco histórico y audio-guías para el Museo del Tratado

Información permanente y actualizada en:

[www.tordesillas.net](http://www.tordesillas.net)

twitter.com/visiTordesillas  
facebook.com/turismodetordesillas  
youtube.com/turismo de tordesillas

## EXPOSICIONES

### Carlos V una historia para compartir

26 de abril al 30 junio

Biblioteca Pública

Muestra de una treintena de libros donados por "Acción Cultural Española": catálogos, monografías y actas de congresos que tienen especial valor cultural y científico.

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas



### Tapices Reales

Octubre al 10 de diciembre

Real Monasterio de Santa Clara

Los tapices renacentistas de la época de Carlos V fueron concebidos como espejos de los príncipes y crónicas de sus conquistas y forman una serie monumental.

Organiza: Patrimonio Nacional

### Cofias holandesas y mantillas españolas Poesía en Encaje

15 al 30 octubre

Antigua iglesia de San Francisco

Dos exposiciones nos acercan al arte del encaje, tan importante en aquella época que Carlos V ordenó que su enseñanza fuera obligatoria en las escuelas de niñas de Flandes.

Organiza: Museo y Centro Didáctico del Encaje de Castilla y León

### Carolus 1517

2018. 23 de marzo al 8 de abril

Exposición itinerante creada en colaboración con la Red de Cooperación de las Rutas Europeas del Emperador Carlos V.

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas

## CONGRESOS

### XIV Congreso Internacional del Encaje de Castilla y León

22 y 23 de octubre

Casas del Tratado.

Conferencias sobre el encaje con intervención de ponentes de diferentes países y X edición del concurso de encaje internacional "Premio Husaño".

Organiza: Museo y Centro Didáctico del Encaje de Castilla y León

### Magnificencia y fasto, de Carlos V a Felipe VI. Devenir de los tapices en la Historia

26 de octubre

Casas del Tratado.

Participan reconocidos especialistas en el tapiz como soporte artístico, fuente de información y objeto de deseo de reyes y nobles.

Dirección: Miguel Ángel Zalama  
Catedrático de historia del arte  
Universidad de Valladolid



## TEATRO Y MULTIMEDIA

### Carlos V, Cartas al Emperador

16 de junio. 22.30 h.

Plaza Mayor

Las mujeres más importantes en la vida de Carlos V le recuerdan en su última etapa de enfermedad y decrepitud, una evocación a todo aquello que pudo ser y no fue.

Compañía: Teatro del Navegante

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas

### Reina Juana

17 de junio. 22.30 h.

Plaza Mayor

Escrita por Ernesto Caballero e interpretada por Concha Velasco, es un paseo por la vida de la Reina Juana, olvidada y maltratada, primero por sus contemporáneos y después por la historia.

Compañía: Concha Velasco

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas

### La luz de un imperio

8 julio. 23 h.

5 agosto. 23 h.

4 noviembre

Casas del Tratado

Video-mapping: Espectáculo nocturno de luz y sonido con efectos ópticos 3D, con Carlos V, la reina Juana y Tordesillas como protagonistas.

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas



### Cervantina

18 de junio. 22.30 h.

Plaza Mayor

Versiones y diversiones sobre textos de Cervantes interpretados por Ron Lalá y dirigidos por Yayo Cáceres.

Compañía: Ron Lalá

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas



### Tordesillas, donde Carlos se asomó al Duero

29 de julio

5 de agosto

12 de agosto

Casco histórico y plaza mayor

Recorrido participado por calles, plazas y patios para conocer la familia, luchas, amor e intrigas de Carlos V.

Compañía: Teatro del Azar

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas

### Ancha es Castilla

21 de octubre. 20 h.

Casas del Tratado

Visión en clave de humor de algunos de los acontecimientos históricos más llamativos y representativos de los siglos IX al XVI.

Compañía: Teatro Atópico

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas

## DEPORTE

### Torneo de Ajedrez

17 de junio Centro de día

27 de agosto Plaza mayor

Torneos "Reina Juana" con diferentes categorías y modalidades.

Organiza: Club D. de Ajedrez Reina Juana

### Legua Real

25 agosto Salida Plaza mayor

Prueba popular atlética. Recorrido urbano de 5.572,7 metros, que corresponde con la antigua Legua.

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas

### Piragüismo y natación 19 y 20 de agosto

Embarcadero del río Duero

Regata del XXII Campeonato Regional de Edad de Castilla y León y VI Travesía del río a nado: categorías infantil (700 m) y absoluta (1.700 m).

Organiza: C.D Piragüismo y Club Triatlón

## SOLIDARIOS

### Festival infantil.

Recaudación destinada al programa de concienciación y prevención contra el tráfico de mujeres de la India.

10 junio Casas del Tratado  
Organiza: Parroquia de Tordesillas y Manos Unidas

**I Barber Show.** Peluqueros y barberos ofrecerán sus servicios a los paseantes. Asociación contra el cáncer "We can be heroes".

2 julio Soportales plaza mayor  
Organiza: Peluquería Rebeca

**Libros que alimentan.** Mercadillo donde puedes llevarte un libro a cambio de un kilo de alimentos no pereceros que se entregarán a Cruz Roja.

16 octubre -16 marzo Biblioteca  
Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas

# ACTIVIDAD DE CALLE

## Día del Tratado

10 de junio

Casas del Tratado

Rememoración de la firma del Tratado de Tordesillas durante el reinado de los Reyes Católicos y que supuso la expansión del imperio que heredó su nieto Carlos V.

Organiza: CIT de Tordesillas

## Arte Urbano, mural dedicado a Carlos V

21 de julio

Calle del empedrado

Pintura colectiva dirigida por el artista Carlos Adeva. El mural se suma a la Ruta de Arte Urbano.

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas



## Mercado de la Edad Media

7 y 8 de octubre

Casco histórico

Tordesillas es invadido por miles de visitantes y cientos de mercaderes, artesanos, músicos y titiriteros.

Organiza: CIT de Tordesillas

## Desfile conmemorativo de la llegada de la Reina

2018, mes de marzo

Casco histórico y alrededores

Un desfile de más de 200 personas y el grupo de Teatro Pandora rememoran la llegada de la reina Juana a Tordesillas en el año 1509, acompañada de todo su séquito.

Organiza: CIT de Tordesillas

# CONCURSOS

## Concurso de Tapas Premio Carlos V

27 octubre al 1 noviembre

Participan más de una veintena de establecimientos de Tordesillas

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas



**Relato corto.** Lema "La igualdad como valor en la época de Carlos V". Entrega de premios el 30 de julio: 1º y 2º en categorías adulto y juvenil.

Organiza: Biblioteca pública

**Pintura rápida.** Con el lema: "Tordesillas, sus calles, monumentos y panorámicas", está dotado con 2.500 € (repartidos en 3 premios). Las obras se expondrán en las Casas del Tratado, del 26 de septiembre al 10 de octubre.

24 de septiembre

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas

# MÚSICA Y FOLKLORE



## La canción del Emperador

Coro de Cámara de Madrid

24 de junio. 20.30 h.

Iglesia de San Pedro

Conjunto especialista en música antigua con un repertorio vocal de la primera mitad del siglo XVI, creado para esta conmemoración

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas

## X Festival de Bandas "Tratado de Tordesillas"

1 de julio. 20.30 h.

Casco histórico y plaza mayor

Celebración del X Aniversario de la de la Banda de Música de Tordesillas con la participación especial de la Banda Sinfónica "La lira de Pozuelo" (Madrid)

Organiza: Asociación Músico Cultural Banda de Música Tordesillas

## Jornadas de Folklore Castellano

9, 22 y 23 de julio

6 agosto

Plaza mayor

Muestra de bailes y música tradicional de diferentes regiones.

Organizan: Grupos de folklore "El Corro" y "Juana I de Castilla"

## Esencias del Sefard

Paco Díez y Raúl Olivar

30 de julio. 21.30 h.

Patio de las Casas del Tratado

Canciones sefardíes de finales del siglo XV del norte de Marruecos, con la recia voz de Paco Díez y la guitarra flamenca de Raúl Olivar.

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas

# ...Y ADEMÁS

## XXI Concentración de SEAT 600

8 y 9 de julio

Calles parking c/ Gutiérrez Mellado

Un centenar de unidades del coche más familiar y añorado del automovilismo español desfilará por Tordesillas.

Organiza: Asociación Cultural La Senda

## Búsqueda en familia

Desde Julio

"Buscando en el arte" es una actividad para realizar en familia a modo de juego: niños y grandes serán capaces de encontrar los elementos intrusos en los murales de la Ruta Arte Urbano?

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas

Durante todo el año:

## Escaparates literarios

En los escaparates de 52 comercios, el visitante podrá leer cómo vio y vivió Tordesillas en 1517 el flamenco Laurent Vital, cronista acompañante del rey.

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas Colabora: Comercio Local Tordesillas

## Club del Producto

"Fogones Imperiales" es una propuesta gastronómica de los establecimientos adheridos, con menús de carácter renacentista con base histórica en la comida del Emperador Carlos V

Organiza: Ayuntamiento y Red Rutas Carlos V

## Recorrido guiado

"Paseos por la historia" Un recorrido de más de una hora para recordar la vida de Juana y el Tratado de Tordesillas.

Organiza: CIT de Tordesillas

## Turistren

Un agradable paseo urbano en el trenecito para descubrir Tordesillas, su patrimonio y su historia.

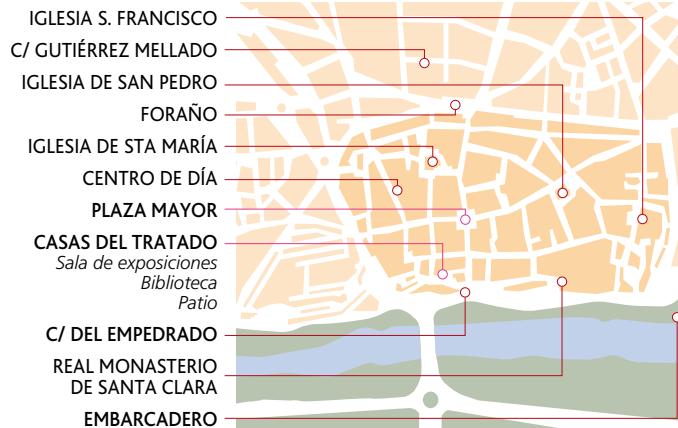
Organiza: Turistren Tordesillas

## A los que nos visitan...

Recuerde que va a recorrer un municipio con su casco histórico trazado en la Edad Media. Esta circunstancia, que dota a Tordesillas de un buen número de atractivos que usted disfrutará, también supone algunos inconvenientes para la convivencia entre tráfico y peatones.

Por ello le rogamos que aparque su vehículo en las vías externas al casco antiguo y haga sus desplazamientos paseando, de esta forma conseguiremos un espacio público más amable para todos.

## ESPACIOS. Casco urbano de Tordesillas



## Estos son mis poderes

Filarmonía Cervantina

de las 25 villas. Camerata Infantil

8 de julio. 19 h.

Iglesia de San Pedro

El concierto presenta de una forma lúdica y atractiva hechos relevantes ocurridos durante el periodo de Carlos V.

Organiza: Ayuntamiento de Tordesillas



## Ciclo de Conciertos de Órgano

Julio y agosto

Iglesias Santa María y San Pedro

Música para la puesta en valor de los órganos barrocos (siglo XVIII) de las dos parroquias de Tordesillas.

Organiza: Asociación Cultural El Realejo

## Concierto Patrimonio Nacional

4 de noviembre

Real Monasterio de Santa Clara

Concierto dedicado al emperador, en la iglesia del Monasterio.

Organiza: Patrimonio Nacional